

THE
 HAIKU
 SOCIETY
 OF AMERICA

NEWSLETTER

VOLUME XIII, NUMBER 2 — SPRING 1998

The Executive Committee Meeting was held at the Federal Way Regional Library on March 7, 1998, before the First 1998 National Meeting. HSA President Kristen Deming was in the chair, with Vice President Jerry Ball also attending. Only two of the Officers being present, some issues for decision were polled by telephone and/or E-mail.

HSA Treasurer Raffael de Gruttola proposed an increase in domestic membership dues to \$25, starting in 1999, and this was approved.

Newsletter Editor Charles Trumbull proposed a motion asking the HSA to provide funds for updating and publishing a list of haiku-related periodicals as an insert with the *Newsletter* as Doris Heitmeyer had done. This was approved.

President Kristen Deming has asked Lee Gurga to chair this year's Nominating Committee, and he has accepted. Meanwhile Garry Gay has agreed to serve as editor of the HSA Members' Anthology in 1999, and will announce his deadline for submissions shortly [see page 5]. With regret the Executive Committee has accepted the retirement of HSA Secretary Dee Evetts, effective at the end of 1998.

Various ideas for marking the 30th anniversary of the HSA were discussed, including a proposal from Michael Dylan Welch for a haiku retreat in California, tied in with an event at the American Haiku Archive. Other ideas: an exhibit of *shikishi* by famous haiku masters, and asking HSA founding members to write a statement marking the anniversary. These statements then would be sent to the Archive. Kristen Deming made a motion for planting a cherry tree on the Tidal Basin in Washington, D.C., in honor of HSA founding members.

This was approved [see page 3].

General Meeting. A gathering of 33 people was welcomed by Connie Hutchison, Northwest Region Coordinator. Kristen Deming began by reading haiku written during her 13-year stay in Japan. This was followed by a round of introductions and haiku from each participant.

At the business meeting that followed, the discussions of the Executive Committee were outlined. It was announced that Ken Leibman's final issue of *frogpond* would be mailed before June and that the new editor would be Jim Kacian.

FIRST 1998 HSA QUARTERLY MEETING

Although it is not an HSA event, members will be interested to note that the next Haiku North America conference will take place in Chicago in 1999 and in Boston in 2001. Jean Emrich proposed expanding the Website of the American haiku Archive to include an interactive haiku tutorial.

The program began with featured speaker Ruth Yarrow, formerly of Ithaca, N.Y., and now living in Seattle, speaking about "Haiku at Work." After reviewing more than 8,000 haiku, Ruth has found only 100 that focus on work. She wondered, "do we feel that our time isn't our own so that we are uneasy writing haiku about work? Are we not in touch with our emotions at work?" She read haiku about alienation, anger, struggle, and hardship and suggested that these emotions may help us become activists and work for change. She read other examples of haiku that might make us feel

more human in the workplace.

Marc Thompson led a workshop on the history of work in haiku from Bashô and Issa to 20th century poets. he asked, "if the Way of Poetry is an alternative to the New World Order, then is writing haiku a subversive act?" Using an interactive approach, Marc posed questions and encouraged discussion.

The concept of work was developed from several perspectives; work according to the IRS is often different than work we do for pleasure. With the rise of a merchant class in Japan, a person's identity became less associated with class (peasant, samurai) and more associated with occupation (farmer, poet), what one "is" vs. what one "does." A global economy, the downsizing of corporations and the increase in temporary workers are factors in the New World

Order. Consider these examples in light of his question:

staff meeting
 how quiet we become
 when the cloudburst begins
John Sheirer

cautious movements
 making a business call
 from the bathtub
Dee Evetts

dog day afternoon
 the street sweeper's brushes
 kicking up dust
Anthony Pupello

"The haiku is like a fireplace in summer or a fan in winter. Contrary to popular belief, it has no immediate utility." — Matsuo Bashô

— Marilyn Sandall

**SECOND 1998 HSA
QUARTERLY MEETING,
JUNE 12-13, 1998,
HOT SPRINGS, ARK.**

The second 1998 HSA National Meeting will be held at the Poet's Loft, 514-B Central Avenue, Hot Springs, Ark., June 12-13, in conjunction with the Hot Springs Music Festival, which will feature superb classical artists from around the world. The HSMF dates are June 1-14.

PROGRAM

Friday, June 12
7:00 P.M. Reception - Poet's Loft

THE HAIKU SOCIETY OF AMERICA, INC.
established 1968 by
Harold G. Henderson and Leroy Kanterman
c/o Japan Society, Inc.
333 East 47th Street
New York, NY 10017-2399

President Kristen Deming
First Vice President Jerry Ball
Second Vice President Alice Benedict
Secretary Dee Evetts
Treasurer Raffael de Gruttola

Questions about membership, dues, and all related matters as well as annual election of officers should be addressed to
Dee Evetts
Secretary, HSA
P.O. Box 1179
New York, NY 10013

All questions about subscriptions, submissions, editorial correspondence, exchange copies, and all other matters concerning *Frogpond* should be addressed to
Jim Kacian
Editor, *Frogpond*
P.O. Box 2461
Winchester, VA 22604-1661
<redmoon@shentel.net>

News and notices of events for publication in *The HSA Newsletter* can be submitted, preferably via E-mail or on a diskette, to
Charles Trumbull
Editor, *HSA Newsletter*
1102 Dempster Street
Evanston, IL 60202-1211
<trumbull@interaccess.com>

Saturday, June 13

Early birds: bath and massage on your own
10:30 A.M. Poet's Loft, ginko; Executive Committee meeting
12:00 P.M. potluck lunch compliments of the Arkansas Haiku Society
1:00 P.M. welcome and introductions
1:15 P.M. Kristen Deming, HSA President, "The Beginning of Modern Haiku"
1:45 P.M. Nan Mitchell, Ikebana demonstration and haiku opportunity
2:15 P.M. Carlos Colón and Charles Trumbull, "Hooked on Hyphens: Punctuation and Nontext Elements in Haiku"
2:45 P.M. break
3:00 P.M. Pat Laster and Susan Delaney Mech, "Mindfulness, Epiphanies, and the Haiku Poet"
3:30 P.M. R. Paul Tucker and Bud Kenny "The History of Haiku in Hot Springs"
4:00 P.M. Lee Gurga, Associate Editor, *Modern Haiku*, ginko and Ikebana poems workshop
5:00 P.M. adjourn
6:00 P.M. dinner en masse at Tsubaki Japanese restaurant
7:00 P.M. Hot Springs Music Festival

HOTEL RESERVATIONS

June is an exciting time. Reservations must be made immediately. Deadline is May 12 for certainty. Reservations are being taken now at:

The Downtowner Hotel and Spa, \$48 single or double: (800) 251-1962, fax (501) 624-4635, E-mail: <downtownhs@aol.com>. The owner is an HSA member.
Park Hotel, \$55 single, \$70 double - (800) 895-7275
Park Hilton: \$60 single (800) 844-7275 Extension 256 (definite only for June 13, possibly June 12)
Arlington Resort Hotel and Spa, \$62 single, \$72 double: (800) 643-1502 - **SOLD OUT**, but possible cancellations.

REGISTRATION

No registration required. However, to insure best reception, please RSVP.

Arrival Information: Hot Springs is located 60 miles southwest of Little Rock. A shuttle bus to Hot Springs is available at Little Rock airport just south of the baggage carousel.

Howard Lee Kilby
P.O. Box 1260
Hot Springs, AR 71902-1260

Tel: (501) 767-6096
E-Mail:
<hkilby@hotmail.com> or
<howard@antiquesar.com>

**THIRD 1998 HSA
QUARTERLY MEETING,
SEPTEMBER 19, 1998,
NORTHAMPTON, MASS.**

The fall HSA meeting will be held Saturday, September 19, in Northampton, Mass. In addition to the regular business to be conducted, planners have announced an all-day program that will include a ginko walk at the Smith College Botanical Gardens and an evening haiku reading, with all attendees invited to read.

Presenters will include Tom Clausen, Librarian at Cornell University, on "Why I Still Write Haiku," Patrick Frank, Editor of *Point Judith Light*, speaking on sequencing, and Judson Evans, Chairman of Liberal Arts at the Boston Conservatory, leading a renga workshop. Students from the Smith College Poetry Center are expected to join HSA members for part of this event.

For information, directions, or housing, phone 413-584-4433 or E-mail: <winfred@crocker.com>.

- Hayat Abuza

On Friday, March 27, 1998, a cherry tree was planted in Washington, D.C. in honor of the founding members of HSA, just in time for the annual Cherry Blossom Festival this year. HSA President Kristen Deming, *Frogpond* Editor Jim Kacian, and Towpath member Ellen Compton went to the site to photograph the tree and meet Duane Erwin, a representative of the National Park Service. Afterwards, the HSA representatives enjoyed cherry blossom viewing and a picnic beneath the trees.

In 1912, 3,000 cherry saplings were sent to Washington, D.C. by Tokyo Mayor Yukio Ozaki as an affirmation of U.S.-Japan friendship. Each year thousands of people stroll beneath the blossoms during the annual Cherry Blossom Festival. In 1995, the Japanese delegation to Haiku Chicago traveled to Washington to visit the site and wrote haiku about their experiences (*frogpond* xix:2).

The program, sponsored by the National Park Service, is called "Blossoms in our Future." All donated trees are recorded in an official tree directory, and the Park Service guarantees a replacement tree if needed. The HSA sapling, identified by tag number 769, is located on the southwest side of the Tidal Basin near the Jefferson Memorial.

A letter of thanks and appreciation was also sent to each founding member by President Deming on behalf of the members of HSA. Each founding member will also receive a map showing the location of the tree and a certificate acknowledging the gift to the nation "that will ensure the beauty of our nation's capital for future generations." HSA members are encouraged to visit the site and enjoy this living symbol of the founding members.

Counted as the charter members of "The Haiku Society" are the following 21 persons, who gathered at Asia

House Library, New York City, on Wednesday evening, October 23, 1968, as listed in *A Haiku Path*:

- ☼ Miss Frederika Blankner
- ☼ Miss Susan Braun
- ☼ Mrs. L.A. Davidson
- ☼ Mr. Bernard Lionel Einbond
- ☼ Mr. Harold G. Henderson
- ☼ Mr. William J. Higginson
- ☼ Mr. Frank Hoyt
- ☼ Mr. and Mrs. Leroy Kanterman
- ☼ Mrs. Elizabeth Searle Lamb
- ☼ Mrs. Milton Levenson
- ☼ Mrs. David Ellis Lit
- ☼ Mr. and Mrs. Alfred Marks
- ☼ Mrs. Robert K. Munroe
- ☼ Mrs. Edythe Polster
- ☼ Miss Judith Riccia
- ☼ Mrs. Sydell Rosenberg
- ☼ Mr. Eugene A. Ryan
- ☼ Mr. Salvatore J. Tarantino
- ☼ Mr. Nicholas A. Virgilio

- Kristen Deming

"IMAGES OF THE FUTURE" — HSA 30TH ANNIVERSARY RETREAT

Michael Dylan Welch and Jerry Ball will co-chair the West Coast HSA retreat near San Francisco to honor the HSA's 30th anniversary.

Theme of the retreat is "Images of the Future." The idea is to focus on the future of haiku in English as it relates to members of HSA. Preliminary plans include featured speakers Leza Lowitz, editor and translator of modern Japanese haiku and tanka, discussing contemporary haiku in Japan, and Stephen Carter, Chairman of the Asian Studies Department, University of California at Irvine, discussing images in classical Japanese and Chinese poetry.

Other planned events include workshops, discussions, nature walks, good food, and socialization.

Call for essays (1-2 pages) to be read at the retreat on the following themes: "The Future of Haiku in English" or "Problems of Haiku in English." Please send essays by November 14, 1998 to

Jerry Ball
1710 Interlachen, #40 C
Seal Beach, CA 90740
E-mail: <jersan@larkom.net>

It is hoped that a haiku contest can be organized in conjunction with the retreat, but arrangements are not yet complete. Contact Jerry Ball for current information.

Cost for the entire retreat is \$180 for double occupancy, or \$200 for single occupancy. These

amounts include six meals, lodging, and all conference fees. Registration deadline is October 14, 1998 (if you cancel, \$50.00 is nonrefundable). Send fees (checks payable to "Haiku Society of America, Inc.") to:

Michael Dylan Welch, Registrar
Haiku Society of America Retreat
P.O. Box 4014
Foster City, CA 94404
E-mail: <welchm@aol.com>

For more information on travel arrangements, please contact either Michael Welch or Jerry Ball. Of the three airports in the San Francisco area, the Oakland airport is the closest to the retreat center, but the other two (San Francisco and San Jose) are also quite close.

FROM A KIND NEIGHBOR,
HSA 1997 MEMBERS'
ANTHOLOGY

Announcing the publication of *From a Kind Neighbor*, the Haiku Society of America's 1997 Members' Anthology. It contains 166 poems, representing approximately one quarter of the HSA membership, and features work from charter members and new ones, from several former editors of *frogpond*, from poets who have already made significant contributions to the advancement of English language haiku and from those whose work has just begun. In addition to poets from many parts of the United States, this collection contains work from HSA members living in six other countries. An introduction by HSA cofounder Leroy Kanterman celebrates the early days in New York City and the marvelously unforeseen thing that has grown from that modest beginning.

The editor, John Stevenson, makes a point of asking contributors and readers to reflect upon the haiku community. Because there is disagreement and occasional disharmony over the question of what is a haiku, it is sometimes said that there is no such thing as a haiku community. But those who have lived in a small town will attest to the fact that there can be community despite the presence of diverse opinions. The community of poets writing haiku in English is a small one, but full of life and growth.

Here's hoping that you will enjoy this year's anthology. You may order a copy for \$9 (U.S. and Canada) or \$10 (all other locations), ppd from:

HSA 1997 Members' Anthology
c/o John Stevenson
P.O. Box 122
Nassau, NY 12123

Your check should be made payable to John Stevenson.

HSA MEMBERSHIP LIST UPDATE

Additions and changes to the HSA membership list 1997-98:

NEW MEMBERS:

Alexander, Francis W., 1816 Harrison Street, Sandusky, OH 44870
Applegate, James M., 601 Fulkerson Drive, Roswell, NM 88201
Barton, Mary E., 28716 Bonnie Heights Road, Eugene, OR 97402
Bishop, Kirsten, 9/6 Connelly Street, Flemington, VIC 3031, Australia
Bodemann, Diane, 256 Grandstaff Drive, Hot Springs, AR 71913
Bucci, John P., 4502 Abbott Avenue, #202, Dallas, TX 75205-3960
Chase, Donnalynn, 15170 Stratford Drive, San Jose, CA 95124
Corinchock, Susan, 505 Union Street, Schuylkill Haven, PA 17972
Cucinelli, Ieva, 402 Jefferson Street, Alexandria, VA 22314
Cullen, William, 1214 Beverly Road, Brooklyn, NY 11218
Decker, Karla, 1201 Lincoln Mall #703, Lincoln, NE 68508-3902
Dumas, Betty M., 3616 W Platt Street, Tampa, FL 33609-2828
Edwards, Eric H., 45 Canterbury Lane, East Falmouth, MA 02536
Evans, Rees A., 6150 Parkway Drive, Baltimore, MD 21212
Fedota, Leslie Blair, 1895 Monroe Drive, Atlanta, GA 30324
Fowler, James, PO Box 539, Charlestown, NH 03603
Galten, John W., 4228 23rd Street, San Francisco, CA 94114
Gendrano, Victor P., P.O. Box 11403, Carson, CA 90749-1403
Gilbert, Diane, 2705 Highland Drive, Columbia, MO 65203
Goldring, Ann, 4162 Vandorf Road, Stouffville, ON L4A 7X5, Canada
Goodson, H. M., 382 Ponderosa Road, Waynesboro, GA 30830
Guentherman, Cindy, 7721 Venus Street, Loves Park, IL 61111
Hamm, Steve, P.O. Box 82, Nordland, WA 98358-0082
Howell, Michael E., 9637 E. 42nd Street, Indianapolis, IN 46236-1564
Hunt, Owen T., Uji-shi, Gokasho, Hirookadani 2-465, Kyoto-fu 611-0011, Japan
Hussey, Larry, 1323 Minor Avenue, Apt. A-105, Seattle, WA 98101
Ito, Sachiyo, 405 W.23 Street, Suite 4G, New York, NY 10011
Jensen, Jennifer, Suite 206, 98 Tenth Street, New Westminster, BC V3M 6L8, Canada
Kim, Cassey Lee Hong, 3110 Palo Verde Road, Irvine, CA 92612
Kitcher-White, Joan, 163 Coffey Street, Brooklyn, NY 11231
Koehn, Martin A., 706 Prospect, Hot Springs, AR 71901
Kruse, George D., 2130 Prospect Street, National City, CA 91950
Kuckelman, Bee Neeley, 1035 Yale, Columbia, MO 65203-1871
Laskin, Robert, 4808 Elder Avenue, Seal Beach, CA 90740
Ludvig, Horst, Gustavus Adolphus College, St. Peter, MN 56082-1498
MacKay, Barbara J., 324 Gateway Dr # 220, Pacifica, CA 94044
McCarthy, Jack P., #218251, Michigan Reformatory, 1342 W. Main Street, Ionia, MI 48846
McIntosh, Jason, 183 Harlow Street, Apt. 113, Bangor, ME 04401
McLeod, Adelaide, 6595 Plantation Lane, Boise, ID 83703
McMahen, Keith, 1950 Barrett Lakes Blvd., Kennesaw, GA 30144
Moon, Christina, 2968 CR 148, Eureka Springs, AR 72632
Neubauer, Patricia, 4360 E. Texas Road, Allentown, PA 18103
Okolski, Patricia, 118 Capri Blvd., Naples, FL 34113
Pepper, Kathryn Katafiasz, 310 Fifth Street Ext., Verona, PA 15147
Roberts, Dave, 14310 SW 73rd Avenue, Archer, FL 32618
Schaller, Karin, 4701 Pine Street, Apt F-10, Philadelphia, PA 19143-1816
Schlichting, Jon W., 1626 N Prospect Ave., Apt 1705, Milwaukee, WI 53202

HSA MEMBERSHIP LIST UPDATE

NEW MEMBERS (CONTINUED):

Scholl, Susan, 329 Wellesley Road, Syracuse, NY 13207
Shigemoto, Yasuhiko, 1-3-6 Takabedai, Tondabayashi-shi, Osaka 584-0072, Japan
Sorrels, John W., 221 N Whispering Hills, Hot Springs, AR 71901
Stein, Michael, P.O. Box 1607, Miller Place, NY 11764
Stein, Rich, 41 Edgewater Avenue, Westville, NJ 08093-1133
Suarez, Gregory, 117 Rutland Road, Brooklyn, NY 11225
Vistain, Joan Morse, 23803 W Beach Grove Road, Antioch, IL 60002
Walsh, Tim, 717 Carson Avenue, La Junta, CO 81050
Wilken, Mary, Box 403, Slingerlands, NY 12159
Windsor, Sheila, 66 Windermere Way, Stourport-on-Severn, Worcs. DY13 8QJ, Great Britain
Winke, Jeffrey, 1705 N. 68th Street, Milwaukee, WI 53213
Wood, Laquita, 3701 Connecticut Avenue NW #618, Washington, DC 20008
Young, Nancy S., 2600 Pualani Way #2902, Honolulu, HI 96815
Zanoni, Jan and Carlo, The Studio, Violet Hill, Herbert Road, Bray, County Wicklow, Ireland

ADDRESS CHANGES AND CORRECTIONS:

Hotham, Gary R., SUSLO Unit, PSC 111 Box 5D, APO, AE 09454
Mena, Paul David, 9 Cormans Lane, Wayland, MA 01778
Giesecke, Lee, 4708 Columbia Road, Annandale, VA 22003
Einbond, Bernard Lionel, 284 Westchester Avenue, Crestwood, NY 10707
Patterson, Minnie P., 531 Randolph Road, Apt 129A, Silver Spring, MD 20904
Hall, Scott, 31 Heath Street W., Toronto, ON M4V 1T2, Canada

E-MAIL ADDITIONS, CHANGES, AND CORRECTIONS:

Anderson, Teresa A.	<teresa.anderson@stokeslaw.com>
Bluger, Marianne	<bz645@freenet.carleton.ca>
Brutschy, Jennifer	<brutschy@ix.netcom.com>
Bucci, John P.	<bucci@utsw.swmed.edu>
Chase, Donnalynn	<dlandmec@pacbell.net>
Childs, Cyril	<cyril.childs@vuw.ac.nz>
Durham, Mary E.	<medurham2@juno.com>
Einbond, Bernard Lionel	<einbond@aol.com>
Gershator, David	<ag162@virgin.usvi.net>
Hulden, Jodie	<bookarts@aol.com>
Hunt, Owen T.	<hunts@mbox.kyoto-inet.or.jp>
Judge, Jerry A.	<jermick@aol.com>
LaCure, Jon	<lacure@utkux.utcc.utk.edu>
Laskin, Robert	<rslas@aol.com>
Moon, Christina	<moonpi@ipa.net>
Olczak, George	<golczak@aol.com>
Piccolo, Anna M.	<apiccolo@mit.edu>
Purinton, Carol	<carpur@aol.com>
Sanders, Maureen	<moreen@ix.netcom.com>
Schlichting, Jon W.	<jschlich@excepc.com>
Sheard, Norma V.	<normasheard@webex.net>
Thurston, Doris H.	<dht@olympus.net>
Trumbull, Charles P.	<trumbull@interaccess.com>

HSA 1998 MEMBERS'
ANTHOLOGY

The Haiku Society of America is again this year asking for your submission to the sixth annual HSA Members' Anthology. Help celebrate our 30th Anniversary!

Send a page in duplicate containing at least five (5) haiku or senryu and your name and address. Poems may be either unpublished or previously published (in the latter case, give the name and year of publication). However, do not send work that is currently or going to be entered in a contest of which the winners have not yet been announced (such as the 1998 Henderson or Brady). Also enclose your check for \$7.00 (pre-publication price) payable to Garry Gay. Mail it to him at 1275 Fourth Street, #365, Santa Rosa, CA 95404.

One of your haiku/senryu will be published in the Anthology. In-hand deadline for receipt of haiku: July 15, 1998. Please include an SASE with your submission. Let's make this the best anthology yet!

— Garry Gay

EDITOR'S NEW E-MAIL

Citing "irreconcilable differences," Charles Trumbull and America Online have agreed to go their separate ways. Charlie's new E-mail address — to be used for all *Newsletter* business, please — is <trumbull@interaccess.com>.

HSA TREASURER'S REPORT

FIRST QUARTER
(January 1 to March 31)

Balance Forward	\$17,324.05
Income	5,296.95
Expenses	5443.17
New Balance	\$17,177.83

— Raffael de Gruttola

NORTHEAST METRO REGION

The first 1998 meeting of the HSA Northeast Metropolitan Region was held from 2:00–5:00 P.M. on Saturday, March 14, in the East Asian Lounge, 403 Kent Hall, Columbia University, New York City (116th Street stop of the IRT 1/9 subway line).

The meeting began with the traditional introductions and a sharing of haiku by each member: Brenda Gannam Adam, Miriam Borne, L.A. Davidson, Bernard Lionel Einbond, Diane Elliott, Alan Gould, Marjorie Grimm, Doris Heitmeyer, Cor van den Heuvel, Kam Holifield, Leroy Kanterman, Elsie Moncion, Pamela Miller Ness, Grace Ogawa-Preuss, Al Pizzarelli, Roslyn Rabin, Theresa Sheehan, Ellen Silbowitz, John Stevenson, and Jaxon Teck.

John Stevenson shared the following senryū:

revising poems
a third cup of tea
from the same bag

Our first speaker was Bernard Lionel Einbond, past president of the HSA and Professor of English at Lehman College, who presented a talk on "Translating Bashō, translations and commentary," emphasizing the importance of maintaining the fidelity in translation of Bashō's original word order. Afterwards, he read several of his original haiku:

the white of her neck
as she lifts her hair
for me to undo her dress

silence
of the leaves' shadows
even in wind

The program continued with a reading by Al Pizzarelli, musician, poet, and longstanding member of the HSA. Al shared a selection of published and recent haiku and tanka including:

slicing a ripe pomegranate
watching the horror movie

planting a garden
the sky nightens

starry night
the jeweler closes
the folding gate

Following a break for conversation and refreshments, John Stevenson led a workshop, during which participants critiqued haiku submitted anonymously. Conversation was lively and constructive, and each poet concluded the discussion by sharing a few words about the experience that generated his/her "haiku moment." A haiku that resonated with many of the participants was written by Leroy Kanterman:

visiting the graves
seeing the place
reserved for me

The next meeting will be held on Saturday, June 6, 1998, from noon to 5:00 P.M. at the Brooklyn Botanic Garden. We will begin at noon with a tour of the Japanese Garden led by a Garden docent (preregistration is required for this tour) followed by a ginko in the garden at 2:00 and a peer kukai in the refreshment pavilion. On Saturday, September 12, Dee Evetts will lead a workshop on renga in the East Asian Lounge; and on Saturday, December 5, we will host the final HSA quarterly meeting of the year.

— Pamela Miller Ness

MID-ATLANTIC REGION HAIKU WORKSHOP

Kristen Deming, HSA President, talked on "Modern Japanese Haiku masters," the followers of Shiki, at the second meeting of the

Mid-Atlantic Region Haiku Workshop in Wilmington, Del., on March 14, 1998. She explained the nature of Shiki's revitalization of haiku and how his actual and spiritual disciples split into three major, present-day groupings: conservative, traditional, and experimental. She handed out a list of 20 haiku masters with 20 English translations of their most celebrated haiku.

Jim Kacian, newly elected Editor of *Frogpond*, conducted a discussion of haiku submitted anonymously by the 22 persons present. Workshop participants also had time to examine and purchase some of the 108 haiku books and journals (32 titles) put on sale by 12 presses.

Besides Kris and Jim, the following HSA members attended the workshop: Barry George, Joette Giorgis, Andrea Missias, Alan Realey, Richmond Williams, and Tom Williams.

Tom Williams was accompanied by four members of the newly formed Marple Newtown (Pa.) Haiku Society: high school teacher Lorisa Friedman and students Dani DeCaro, Stephanie Curson, and Katie Wilwol.

The workshop was hosted by 10 members of the University of Delaware's "Writing Haiku" class.

— Richmond D. Williams

Peggy Porazzi
1913–1998

We have learned that Margaret K. "Peggy" Porazzi, a resident of Staten Island, N.Y., and a member of the HSA from 1980, died on February 4 in Manhattan. She was not well known as a haiku poet, but she took a great interest in HSA affairs and kept up acquaintances with a number of Society members in the New York City area.

— thanks to L.A. Davidson

SOUTHEAST REGION

RICHMOND HAIKU WORKSHOP

The Richmond Haiku Workshop has continued to meet every two weeks, working diligently, without fear or favor, on the poems brought in. Well, perhaps some occasional fear but certainly no favor!

On April 26, the RHW sponsored a ginko at Virginia Beach State Park, including a delightful walk through the nature preserve that led to many haiku that were later enjoyed over dinner at a nearby waterside restaurant. Marian Olson, who journeyed to the ginko with her husband Ed, offered:

fallen pine needles
in the swamp
a moccasin moves

Doug Satteson, a gifted nature photographer, created this visually oriented haiku:

sunlight
black water mosaic
crackling

Linda and Skip Hancock, who came up from North Carolina, were great companions and identified much of the flora and fauna for us, leading to this haiku by Stephen Addiss:

spanish moss
tonguing
the highbush blueberries

This poet later found himself the subject of a haiku by Angier Brock:

at the great downed pine
he removes his hat
and swats a fly

The Richmond Haiku Workshop will be preparing the next issue of *South by Southeast* in an experimental group-editing project.

— Stephen Addiss

TOWPATH WASHINGTON, D.C., AREA HAIKU GROUP

Towpath met at the home of Roberta Beary on February 21. Attending were Roberta, Alexius Burgess, Ellen Compton, Kristen Deming, Yoriko Fujisaki, Lee Giesecke, and Jim Kacian. After lunch (which included Yoriko's delicious sweet rice meatballs), the meeting began with a round of haiku reading.

hawk
shifting a few feathers
closer to the wind

— Kristen Deming

Owing to time pressures, Jeff Witkin has announced his resignation as secretary; however, he will continue to distribute towpath materials to the membership. The group thanked Jeff for his years of service, and for his willingness to continue in the new capacity. The post of secretary will remain open, with secretarial responsibilities rotating among the members (Jim volunteered for this meeting).

Jim announced that he would conduct a workshop and Kristen would speak at a March meeting of the Wilmington, Del., haiku club.

A loose interpretation of the topic of the day, "articles from recent haiku magazines," led to several major lines of discussion. Of broad interest:

Stephen Gill's article (*frogpond* xx:Supplement, 1997) in which he suggests that the "musicality" of English-language haiku is lost in the very short format favored by most of today's American haiku poets; argues that syllable count and number of lines should represent the poetic ideals of a culture. The group explored Gill's ideas, concluding that his premises are debatable and asking, What is musicality?

Can it be defined only in terms of the overtly western quality of language that he espouses?

Language differences that might prohibit smooth transmission from one culture to another, even when both cultures agree about poetic content. Discussion focused on: the effect on the results of contests judged by those for whom English is a second language; the difficulties in being engaged by translated books; and the problem of evaluating any translation in terms of the poem's merit in the original language.

A workshop followed, with one poem submitted by each person attending. Jim Kacian's

chilly night—
the squeezed-out toothpaste
squeezes back in

was described as hilarious. Some questions: Did the action of the toothpaste depend on the chilliness? (Roberta suggested "cold tiles.") Was "squeeze" too active a verb? (Alexius suggested "went back in," but admitted it lacked the precision and force of the original.) Discussion aside, the group agreed that the poem was fine as it stood.

Towpath convened in the Student Union at Towson State University on April 19, combining its regular meeting with attendance at the Asian Culture Festival — a Towson State tradition. Attending were Carroll Allman, Cathy Drinkwater Better, Alexius Burgess, Ellen Compton, Dee Evetts, Lee Giesecke, Jim Kacian, and Anita Sadler Weiss. Alexius was secretary pro tem. The opening round of readings included

a withered leaf
falling now
with cherry blossoms full

Following Cathy's suggestion, towpath will explore possibilities for public haiku readings, with Bibelot in Pikesville, Leaf Through in Rockville, and The Satisfied Mind in Winchester as likely bookstore sites.

For the workshop, visiting fireman and honorary member Dee Evetts submitted

the morning gloom
my neighbor's purple tulips
have opened

The group liked the interplay of "purple tulips" and "gloom," suggested removing "the" from the first line, and agreed with Dee in changing "my" to "the" in the second line. Dee was concerned that, without the definite article, "morning gloom" might seem to describe the poet's mood instead of the overcast morning.

On adjourning, towpath moved to the University's Asian Arts & Culture Center for opening day of the Festival. Jim and Dee were on the program with a haiku lecture and renku party. The Kenny Endo Taiko Ensemble gave a magnificent concert on the Japanese taiko drums. Towpath also witnessed Dr. Shozo Sato's tea ceremony and demonstration, wandered through an exhibit of tea arts, visited the sushi bar, and attended the dedication of a new Asian garden (El Niño rain notwithstanding).

Towpath will meet next at Ellen's on June 6, with *wabi* as the discussion topic. Plans are under way for an August meeting in Winchester — most likely on the first weekend of the month; as last year, Jim will host. Events will again include time on the Shenandoah River followed by readings at The Satisfied Mind. October might see a 30th anniversary celebration on the Appalachian Trail. More later on the August and October plans. We might even have towpath T-shirts in time for these events.

— Ellen Compton

ARKANSAS HAIKU SOCIETY

Bill Lerz has wanted more haiku in our haiku society meetings, which have been mostly devoted to business planning for conferences, etc., and he urged us to begin a strictly haiku workshop.

We didn't meet on the second Tuesday in February because Keido Fukushima, abbot of Tofuku-ji monastery in Kyoto, Japan, came to Arkansas on his annual pilgrimage across the continent teaching at colleges. He lectured in Hot Springs on "Muga, Mushin, and the Religion of MU." It was thundering, lightning, and the rain was pouring. Great night for a Zen master to visit. About 70 people attended anyway.

In March we actually began our haiku workshop. It is open to everyone, no admission. The first meeting, we only had three people: Bill, his wife, Dottie, and myself. I read Doris Heitmeyer's wonderful *The Way of the Hawk*, about the family of hawks living in New York City [see page 11]. We all enjoyed it. And wrote some haiku afterwards.

Arkansas Haiku Society President R. Paul Tucker and others had lunch with the Cultural Affairs Officer from the Japanese Consulate in New Orleans, La., following the successful first South Region HSA Conference. Mr. Tokimasa Hirooka was visiting Little Rock and detoured 60 miles especially to have lunch with the Arkansas Haiku Society members. He expressed appreciation for the work being done to further understanding of Japanese culture.

The Hot Springs Branch of the Poets Roundtable of Arkansas held its 27th annual student poetry contest for grades 1-12 in Garland County. Two haiku contests were held. More than 300 haiku were entered.

We are proud to note that in the Second Annual Mainichi Haiku Contest, seven or more entries came from Hot Springs!

— Howard Lee Kilby

ELECTRONIC POETRY NETWORK

Haiku, limericks, and other short poems are now a daily staple at Shreve Memorial Library in Shreveport, La., where I work as a librarian. The library's Electronic Poetry Network (EPN) began on November 26, 1997, with Melissa Fowle's inaugural poem from *Woodnotes*,

Nose to nose
In the mirror
Her first white eyelash

The EPN is actually an electronic message board (about 40" x 8"). In addition to running on the EPN, each day's poem is sent to over 100 employees through the library's E-mail system. Although the library does not have a Website yet, it is planning to develop one in the near future.

Through April 30, 1998, the EPN has displayed 91 poems from 70 different poets, including 23 members of the Haiku Society of America. Teddy Allen, a columnist for *The Times* of Shreveport, featured the EPN in the January 15 edition of the newspaper and joined in the spirit by writing several silly haiku about the King of the Hill TV show. Following a suggestion from Michael Dylan Welch, I plan to publish a "Best of the EPN" anthology, once the EPN celebrates its first birthday.

Howard Lee Kilby is hoping to add a similar poetry network to the library in Hot Springs, Ark. Other libraries or book stores might want to create an EPN of their own. An electronic message board costs between \$200.00 and \$300.00.

To be on the EPN, send a submission of five short poems (25 words or less) and an SASE to: EPN, c/o Carlos Colón, Shreve Memorial Library, P.O. Box 21523, Shreveport, LA 71120-1523 or E-mail me at: <colon@sml-net.sml.lib.la.us>.

— Carlos Colón

HAIKU CITY

HPNC

The Haiku Poets of Northern California held their winter meeting at Fort Mason on January 25, 1998. June Hymas was the featured reader, sharing a wonderful selection of her work with the 30 or so members and friends in attendance. She included a number of poems from her trip to Japan last year, which was a special treat for the audience.

Sixteen poets shared their favorite haiku or haiku-related book in a show-and-tell format with commentary as to what appealed to the poet about the particular volume — a delightful way to learn more about the wealth of material available for our edification and enjoyment! Patrick Gallagher read a translation of Maya Nakayama's article regarding her impressions of American haiku and haiku poets. Maya (who writes for the *Haiku Asahi* journal in Japan) attended the HPNC spring meeting last year. Refreshments, socializing and shared poems rounded out a very enjoyable afternoon.

Bob Booker hosted A Spring Blossom Haiku Reading at Yakety Yak Coffee House in San Francisco on April 3. Featured readers Fay Aoyagi, Alex & Alice Benedict, Bob Booker, Phillip Buchet, Louis Cuneo, Jerry Kilbride, and Ebba Story shared their work with an appreciative crowd. Lee Ellen Shoemaker also performed on her Tibetan bowl to the delight of the audience. An open mic followed the featured presentation.

YUKI TEIKEI

Yuki Teikei North and South continue to meet monthly to share and discuss haiku. The Northern California group meets in and around Saratoga while the Southern crowd meets monthly in Long Beach.

Another installment in the popular Haiku City Reading Series took place on March 28th at Border's Books in San Francisco. About three dozen people gathered to hear Eugenie and Emile Waldteufel and Jocelyn A. Conway reading from their respective bodies of work. Jocelyn started the reading with some of her favorite poems from *A Hidden Pond*, moving into selections of her own poetry, including a haibun and haiku composed in and about her trip to Japan last year. She concluded her portion of the program with a rengay coauthored and read with Michael Dylan Welch.

Eugenie and Emile delighted the crowd with an energetic reading of their individual works as well as a number of rengay they had written together. Eugenie and Emile have a true talent for performing and their wonderful prose is further enhanced by their presentation.

Emile concluded the formal portion of the program with a piece written from the perspective of a cat. The evening also featured musical interludes from Lee Ellen Shoemaker, known as The Tunnel Singer, who played Tibetan singing bowls and moon harp with vocal accompaniment. After a short break, about a dozen people participated in an open reading of haiku and related poetry.

"OUT OF OUR MINDS"

Michael Dylan Welch was the featured guest on the "Out of Our Minds" poetry show, hosted by Jim Standish, on KKUP radio April 29th. He discussed haiku and other short poetry, the Haiku Society of America and local haiku groups, the American Haiku Archive, and his publication, *Tundra*. He also read selections of his own poems and poetry of others.

— Jocelyn Conway

The highlight of the first quarter in the Northwest Region was the First 1998 Quarterly HSA meeting. Twenty-one poets read at University Village Barnes & Noble Bookstore on Friday, March 6, to begin our haiku weekend. The next morning, Kristen Deming (Maryland), Jerry Ball, Jocelyn Conway, Michael Dylan Welch (California), Jeanne Emrich (Minnesota) and Cherie Hunter Day (Oregon) joined Washington members/residents Chieko Cronauer, Carol Edson, Robert Gibson, Lillian Giskin, Natalie Hendrickson, Larry Hussey, Connie Hutchison, Frank Kilham, Maris Kundzins, Bob Major, Munio Makuuchi, Rita Mazur, Mary Fran Meer, Alice Nelson, Bert Noia, Mas Odoi, Peggy Olafson, Francine Porad, Marilyn Sandall, Carla Shafer, Joan Stamm, Erica Stevens, Dean Summers, Marc Thompson, Doris Thurston, and Ruth Yarrow for a ginko through the Pacific Rim Bonsai Collection on the Weyerhaeuser campus and/or the afternoon meeting at the Federal Way Regional Library. Histories of the outdoor specimens were detailed next to each display and in a complementary booklet. The six styles of bonsai composition (formal upright, informal upright, slanting, semi-cascade, cascade, and group planting), their beauty and age (the oldest specimen boasts a trunk 800-1,000 years old with foliage grafted to it in 1970) were impressive!

My thanks to Marilyn Sandall for recording the minutes of the National Meeting and other events at the library; to Ruth Yarrow and Marc Thompson for their thoughtful and interesting presentations; to those who brought books/displays (especially long distance): Cherie Hunter Day, Kristen Deming, Jeanne Emrich, Michael Welch; to Alice Nelson and Doris Thurston for refreshments and flowers; to all who shared haiku, and to the local members who helped in

many ways to make this a successful and fun weekend. We enjoyed getting to know Kristen through her haiku, photos, and a video of her speaking at the Imperial Palace, which included the performance of tanka set to original music sung and accompanied by Japanese musicians!

POETRY MONTH READING

Responding to an invitation from Harbor Bookstore in Friday Harbor to celebrate National Poetry Month, Mary Fran Meer, Francine Porad, Ruth Yarrow, and Connie Hutchison ferried over to San Juan Island from Anacortes on April 18. Joined by Marc and Deb Thompson, they read haiku, tanka, senryū, a renga by Ruth Yarrow and Geraldine Little, and free verse. Bookstore facilitator Susan Key introduced us to local poet Tom Odegard, who read free verse.

We were also pleased to meet Ruth's cousin and Bob Major's sister, both San Juan Island residents. Marc reports that earlier in the day, he and Deb believe they saw the elusive Eurasian skylark at American Camp. The group split to pursue different agendas and concluded for Francine, Mary Fran and Connie with the return ferry ride, a drive past fields of blooming tulips, and dinner in the Skagit Valley.

NEXT MEETING

All local haiku poets are invited to attend the next meeting at Francine Porad's on May 14. Bring copies of five haiku to share. For directions call (206) 232-3239.

— Connie Hutchison

BLACK ANT'S JOURNEY TO JAPAN BY RANDY BROOKS

I am excited about the newest book up on the AHA!POETRY web site, <<http://www.faximum.com/aha!poetry>>. It is *Black Ant's Journey to Japan* by Randy Brooks. It is the "story" — told in tanka and haiku — of his trip to Japan in April 1997 as a delegate of the HSA. For the first time a book with colored "pages," graphics!

— Jane Reichhold

ENGLISH-LANGUAGE HAIKU ON THE WEB

Randy & Shirley Brooks would like to call attention to the new Brooks Books Website, English-Language Haiku on the Web. There are lots of features on this site — a featured haiku, a featured haiku poet, a featured haiku magazine, etc. — but your favorite will surely be the full-length, full-color photo of Randy & Shirley!

Check it out at <<http://www.q-com.com/users/brooksbooks>>.

FRESH SCENT: THE SELECTED HAIKU OF LEE GURGA

HSA members may order a copy of *Fresh Scent: The Selected Haiku of Lee Gurga* at a special pre-publication discount of 20%, made possible by agreement between the author, former president of HSA, and the publisher, Brooks Books. The book will be out in mid-June in a clothbound edition retailing at \$20 plus \$2.50 for postage & handling. The HSA member price is therefore, \$16 plus \$2.50 postage and handling. To give you the pre-publication discount we must receive your order before June 18. Randy Brooks, Brooks Book, 4634 Hale Drive, Decatur, IL 62526, <brooksbooks@q-com.com>.

SPRING MORNING SUN BY TOM TICO

This is such a well-known haiku voice that it's hard to believe, but Tom assures us that this is his first book of haiku, a retrospective of 32 years. *Spring Morning Sun* is 114 pages long and contains 317 haiku.

To order send \$12 plus \$1.50 postage to Tom Tico, 721 18th Ave., San Francisco, CA 94121.

INTERNATIONAL HAIKU ANTHOLOGY

We have received the following communication indirectly from James Norton:

"I am helping Gabriel Rosenstock edit an international haiku anthology which has been commissioned by *Poetry Ireland*. We welcome submissions, particularly from poets not already included in existing anthologies. Time is short as we are working to an autumn deadline." James Norton, 6 St Anthony's Road, Rialto, Dublin 8, Ireland.

ELIZABETH ST JACQUES LEAVES WIND SONGS

Elizabeth St Jacques informs of her resignation as Poetry Editor of *Canadian Writer's Journal* and judge of *CWJ's* annual poetry competitions. Her Wind Songs column that is to appear in the much belated Winter '97 issue will be the last to be published.

Elizabeth extends her apologies to those whose haiku or other poems were scheduled to appear in 1998 Wind Songs and extends warmest thanks to all for their interest and kind words about the column over the years.

RED MOON ANTHOLOGY 1997

The *Red Moon Anthology 1997* has arrived! Weatherhill Inc. is distributing the anthology in the U.S. and 25 other countries. Order your copy: \$13.95 + \$2 shipping and handling from:

Red Moon Press
PO Box 2461
Winchester, VA 22604

Also available from the Red Moon Press:

- ☛ *The Sax Man's Case*, by Anthony J. Pupello, \$10
- ☛ *A Week in the Lake District*, by John Elsberg, \$15 (\$25 slipcased)
- ☛ *Six Directions*, by Jim Kacian (La Alameda Press, Albuquerque, N.M.) distributed by Red Moon Press, \$10
- ☛ *The Red Moon Anthology 1996*, \$13.95
- ☛ *endgrain*, by Dee Evetts \$10
- ☛ *Favorite Haiku Vol. 1*, by H. F. Noyes, \$10 (available in May 1998).

Add \$2 postage for each book — or buy three books and we pay postage.
— Jim Kacian

THE WAY OF THE HAWK BY DORIS HEITMEYER

Many folks besides bird watchers, New Yorkers, and haiku poets will be glad to know of the publication of Doris Heitmeyer's book, *The Way of the Hawk*, a journal in the form of a haibun. The subject is one year in the lives of the celebrated red-tailed hawks who took up residence in Central Park.

The book is paperback, digest-sized, 21 pp., saddle-stitched, and is available for \$5 postpaid from Doris Heitmeyer, 315 East 88th Street, Apt 1F, New York, NY 10128-4922.

Note that contest announcements are arranged in order of deadlines.

1998 TINY POEMS PRESS HAIKU/SENRYU/TANKA CHAPBOOK CONTEST

Deadline: May 15, 1998 (in-hand).

Sponsor: Tiny Poems Press.

Regulations: Any poet submitting haiku, senryū, tanka, or renga in English (no translations or haibun) is eligible.

Entry procedure: Entries are invited for chapbook manuscripts consisting of 15-40 haiku, senryu, tanka, or renga in a sequence or grouping. One entry per person. Manuscripts should include name, address, and phone number or E-mail address. Submit all poems on only a few sheets to save paper. Please acknowledge any periodicals where the poems were previously published when submitting your manuscript.

Entry fee: \$10 (U.S. funds); make checks/money orders payable to John Sheirer.

Submit entries to: John Sheirer, Asnuntuck Community-Technical College, 170 Elm Street, Enfield, CT 06082

Adjudication: [not stated]

Awards: Four winners will be selected for publication in 5H" by 4G", staplebound, paperback chapbooks. Each winner will receive 50 copies of the first printing, as well as half of any subsequent printings. First printing — planned for summer 1998 — will be 100 copies.

Rights: Not stated.

Notification: Notification date will be June 15, 1998. Please include a business-sized self-addressed, stamped envelope for notification. No manuscripts will be returned.

Correspondence: Write to the address above or send an E-mail to <jsheirer@javanet.com>.

HSA MERIT BOOK AWARDS FOR EXCELLENCE IN PUBLISHED HAIKU, TRANSLATION, AND CRITICISM

Deadline: Postmark date May 31, 1998.

Sponsor: The Haiku Society of America.

Regulations: The contest is open to the public and books published by HSA officers are eligible for this award. Books must have been published in 1997. An author may submit more than one book. Entries will remain the property of the HSA and will be added to the permanent HSA library collection.

Entry procedure: Submit one copy of each book, noting it to be a Merit Book Award entry. Authors are urged to enter their book in order to be sure they are considered. At the discretion of the judges, works that have not been officially entered may also be considered. So that no book of merit shall be overlooked, authors should contact the President some time before the deadline, to ascertain that it has been received.

Entry fee: None.

Send books to: Kristen Deming, 8904 Melwood Road, Bethesda, MD 20817.

Adjudication: The names of the judge(s) will be announced after the awards are decided.

Awards: First Prize \$100, Second Prize \$75, Third Prize \$50. The list of awards will be published in *Frogpond*.

1998 PENUMBRA POETRY COMPETITION

Deadline: Postmark date June 30, 1998.

Sponsor: Tallahassee (Fla.) Writers' Association.

Entry procedure: Type haiku (unpublished, not under consid-

CONTESTS & COMPETITIONS

eration elsewhere) on duplicate 3" x 5" cards, one with haiku only, one with author's name, full address, telephone number, and source of contests information on the *back* of the card. Send also one paragraph of good biographical data, including publications.

Entry fee: \$3 per haiku. Make checks or money orders payable to "T.W.A. Penumbra").

Submit entries to: Penumbra Poetry Contest, POB 15995, Tallahassee, FL 32317-5995.

Adjudication: [Not stated].

Awards: First prize, \$50; second prize, \$20; third prize, \$10. Winners and honorable mentions will appear in and receive a copy of the chapbook *Penumbra 1998*.

Notification: Please send an SASE if you would like a list of the winning entries.

Rights: [Not stated].

THE ANNUAL HAROLD G. HENDERSON AWARDS FOR BEST UNPUBLISHED HAIKU

Deadline: Postmark date July 31, 1998.

Sponsor: The Haiku Society of America.

Regulations: Limit of 10 unpublished haiku, not submitted for publication or to any other contest. The contest is open to the public. HSA officers who are members of the Executive Committee will not be eligible to enter.

Entry procedure: Submit each haiku on *three* separate 3" x 5" cards, *two* with the haiku only (for anonymous judging), the third with the haiku and the author's name and address in the upper left-hand corner. Please designate as "haiku."

Entry fee: \$1.00 per haiku. Please make checks payable to "The

Haiku Society of America."

Submit entries to: Alice Benedict, 2579-15th Avenue, San Francisco, CA 94127.

Adjudication: The names of the judge(s) will be announced after the contest.

Awards: First prize, \$150; second prize, \$100; third prize, \$50. Winning haiku will be published in *Frogpond*.

Notification: Please send an SASE if you would like a list of the winning entries.

Rights: All rights revert to authors on publication.

Correspondence: Sorry, entries cannot be returned.

Notes: These awards are made possible by Mrs. Harold G. Henderson in memory of Harold G. Henderson, who helped found the Haiku Society. Mrs. Henderson donates \$100 annually toward these awards.

THE ANNUAL GERALD BRADY MEMORIAL AWARDS FOR BEST UNPUBLISHED SENRYŪ

Deadline: Postmark date July 31, 1998.

Sponsor: The Haiku Society of America.

Regulations: Limit of 10 unpublished senryū, not submitted for publication or to any other contest. The contest is open to the public. HSA officers who are members of the Executive Committee will not be eligible to enter.

Entry procedure: Submit each senryū on *three* separate 3" x 5" cards, *two* with the haiku only (for anonymous judging), the third with the haiku and the author's name and address in the upper left-hand corner. Please designate as "senryū."

Entry fee: \$1.00 per senryū. Please make checks payable to "The Haiku Society of America."

Submit entries to: Alice Benedict, 2579-15th Avenue, San Francisco, CA 94127.

Adjudication: The names of the judge(s) will be announced after the contest.

Awards: First prize, \$100; second prize, \$75; third prize, \$50. Winning senryū will be published in *Frogpond*.

Notification: Please send an SASE if you would like a list of the winning entries.

Rights: All rights revert to authors on publication.

Correspondence: Sorry, entries cannot be returned.

Notes: The Gerald Brady Memorial awards are made possible by a starter fund of \$25.00 donated by Virginia Brady Young, in memory of her brother, Gerald Brady.

SNAPSHOTS HAIKU COLLECTION COMPETITION 1998

Deadline: In hand by August 1, 1998 (but please send as early as possible).

Sponsor: Snapshot Press.

Regulations: Entry in the competition is deemed acceptance of the rules presented here.

Entry procedure: Collections should comprise between 20 and 60 haiku, senryu, and/or tanka. Any number of manuscripts may be entered provided each is accompanied by a separate entry fee.

Manuscripts will not be returned; please keep copies! Poems may have been previously published in magazines, journals, or anthologies but must not have been previously published in a collection.

Manuscripts should be typed or written legibly on one side of A4 or 8H" x 11" sheets of paper and fastened securely. A pseudonym and title must be chosen, and these must appear on every page of the

manuscript. A sealed envelope must be included, marked with your pseudonym(s) and collection title(s) and enclosing an A4 / 8H" x 11" sheet with your real name and address and acknowledgements (if any) for the poems. Please identify previously published poems by their first lines and state where they first appeared.

No entry form is required.

Entry fee: \$20.00 in U.S. bills. Any profits will be reinvested in subsequent Snapshot Press publications.

Submit entries to: Snapshot Press, P.O. Box 35, Liverpool, L17 3EG, England.

Adjudication: David Cobb (President of The British Haiku Society) and John Barlow (Editor of *Snapshots*).

Awards: First Prize — \$120 and publication of winning collection by Snapshot Press; 5 copies of collection; 10% royalty on sales of collection.

Runners-up (4) — Publication of several poems in *Snapshots Magazine*; 5 copies of this magazine.

Highly Commended (5) — Publication in *Snapshots Magazine*; copy of this magazine.

All entrants will receive a copy of the winning collection; for extra copies of the winning collection, please enclose an extra \$6.00 in U.S. bills per copy (pre-publication price) and state the number of copies ordered on the sealed envelope.

Rights: Copyright remains with the authors.

Notification: For individual notification, send an IRC and an SAE marked "Results." The winner, runners-up, highly commended, and commended entrants will be announced in *Snapshots*, October 1998. If you wish a copy of this issue of the magazine, enclose an extra \$7.00 in U.S. bills (airmail) per copy and state number of copies ordered on the sealed envelope.

Correspondence: The judges' decision is final. No correspondence

CONTESTS & COMPETITIONS

can be entered into.

Notes: The winning collection will be published as a full-colour booklet in December 1998 and made available for \$7.00 in U.S. bills, which includes packaging and airmail postage.

THE HAIKU AWARD COMPETITION

Deadlines: August 15, 1998 and February 15, 1999.

Sponsor: *still*, a journal of short verse.

Regulations: Free-form and conventional [5-7-5] previously unpublished haiku sought. All haiku must be original work and must not be under consideration elsewhere not entered for any competition from the time of dispatch until a response from *still*. The author's real name must be supplied.

All submitted work implies your permission for one or several of your poems to be posted on our Website on the Internet; should any be selected for publication in the journal.

Entry procedure and address: Use an official entry form. Send an SAE with two IRCs internationally for entry form and details, and to receive competition results to:

still
49 Englands Lane
London NW3 4YD
England

or see our home page at: <<http://www.into.demon.co.uk>> (with archive, audio, and printable competition entry form).

Entry fee: £2 per haiku or £10 for a set of 6. All amounts in pounds sterling. The first six entries are free to subscribers.

Cheques/P.O./International Postal Money Orders payable to *still*. U.S. dollar bills acceptable at current exchange rate. For U.S. cheques add £2 bank handling charges.

Adjudication: Each competition will

be judged by the Editor of *still* and the prize money will be divided at the Editor's discretion among the three winners.

Awards: The prize money has been increased from £500 to £1,000. When converted at the exchange rate of January 14, 1998, the prize money would be:

U.S. \$1,592
Can \$2,260
Aus \$2,420
¥ 210,700

Prize money for overseas winners will be less bank charges.

Rights: Copyright reverts to authors upon publication.

Notification: Publication of the winners and runners-up in *still*.

FLORIDA STATE POETS ASSOCIATION 1998 CONTEST, HAIKU CATEGORY

Deadline: Postmark date August 15, 1998.

Sponsor: Florida State Poets Association.

Regulations: Haiku must be three lines long, not under consideration elsewhere, and not have won more than \$10 in any previous contest.

Entry procedure: Submit haiku typed single-spaced on duplicate 8H" x 11" sheets. In the upper left corner of both, type "Category 8, Berniece McConahay Memorial Award"; in upper right corner of only one, type your name and address.

Entry fee: \$1 per haiku. Please make checks payable to F.S.P.A. Inc.

Submit entries to: Karin Lindgren, 124 Lakeview Ave., Lantana, FL 33462.

Adjudication: [Not stated].

Awards: First prize, \$25; second prize, \$15; third prize, \$10 and three Honorable Mentions.

Notification: Please send an SASE

CONTESTS & COMPETITIONS

for a list of the winners.

Rights: [Not stated].

Notes: For a brochure describing 23 other categories, including sijo, concrete, etc., send an SASE to the same address.

THE HSA RENKU COMPETITION

Deadline: Postmark October 1, 1998.

Sponsor: The Haiku Society of America.

Definitions: For the purpose of this contests, a renku may consist of 36, 20, or 12 stanzas (*kasen*, *nijûin*, or *junicho* forms) written by two or more persons, each of whom contributes a substantial number of individually-authored stanzas.

Regulations: Any particular author may appear in no more than three different renku entered. No entries will be accepted that include work by any of the judges. Entries must not have been previously published, nor contain any stanzas previously published, submitted for publication, nor entered in any other contest. Contest is open to the public. HSA officers may participate in this contest. Entries must be in English.

Entry procedure: One copy, with full authorship information, stanza by stanza, must give the full name and address of all authors and indicate which is the coordinator (to whom any correspondence will be addressed). This copy must be signed by *all authors*. Three additional copies, without authors' names but marked with numbers or letters to show the sequence of authorship, must accompany the identified manuscript. Failure to follow this format will make it impossible to judge an entry.

Entry fee: \$15 must accompany manuscript. Please write checks/money orders to "The Haiku Society of America."

Submit entries to: Alice Benedict, 2579-15th Avenue, San Francisco,

CA 94127.

Adjudication: The names of the judges will be announced with the winners.

Awards: Grand Prize: *up to* \$150 and publication in *Frogpond*. Amount of Grand Prize and additional prizes may vary, depending on the quality and number of entries. If no renku is deemed by the judges to merit the award of Grand Prize, renku awarded lesser prizes may or may not be published in *Frogpond*.

Notification: Please send an SASE for a list of winning entries.

Rights: All rights revert to authors on publication.

Correspondence: Sorry, entries cannot be returned.

Notes: Prospective contestants may wish to review the "Report of the Renku Contest Committee" published in *frogpond* XIII:2 (May, 1990) for background on the contest and renku in general. For information on the two shorter forms please refer to the article "Shorter Renku" published in *frogpond* XVII:4 (winter, 1994). Copies of both articles may be obtained by sending an SASE to Alice Benedict at the address above.

THE BHS JAMES W HACKETT HAIKU AWARD 1998

Deadline: In hand by November 30, 1998.

Sponsor: The British Haiku Society.

Definitions: "Entries should have the essential characteristics of haiku, with regard to both spirit and form, which are now commonly accepted in the English-speaking world. The winning poem will recreate a haiku experience (a 'haiku moment') in a verse which approximates to traditional haiku form (though it is recognised that the best form for some haiku is not a strict count of 5-7-5 syllables)." See also Notes,

below.

Regulations: "Entries must be original, in English, unpublished, and not currently under consideration for publication or entered in any other competition (BHS members please note that this includes previous publication in *Blithe Spirit*)." All BHS Committee members are debarred from entering.

Entry procedure: *Up to* five haiku per entrant (*each* on three separate 3" x 5" (75 mm x 125 mm) sheets, *one only* with name and address on the back) accompanied by the entry fee.

Entry fee: £2.50 or U.S.\$4.00, *only* in pounds sterling by cheque drawn on a U.K. bank, British Postal Order, International Money Order, or cash (pounds or dollars). Make cheques out to "The British Haiku Society" *not* to Hackett Award, please.

Submit entries to: Hackett Award, Sinodun, Shalford, Braintree, Essex CM7 5HN, England.

Adjudication: "The donor of the award, James W Hackett, will himself choose the winner(s) (and possibly, commended poems) from an anonymous shortlist presented to him by a British Haiku Society subcommittee...."

Awards: One prize of £70; *up to* two further prizes of £70 each; publication of the winning (and, probably, commended) haiku in *Blithe Spirit*. BHS and James W Hackett reserve the right not to make an award if there is no haiku entry of sufficient merit.

Notification: For notification of winner(s), enclose an addressed envelope with appropriate U.K. postage, one IRC, or \$1.00 in cash (so US\$5.00 will cover entry fee and notification).

Rights: Except for the published haiku, copyright is retained by the competitor(s).

Correspondence: Entries cannot be returned. The British Haiku Society and Mr Hackett cannot enter into correspondence about Hackett Award decisions.

CONTESTS & COMPETITIONS

Notes: "In previous years it has been our sad experience to receive a large number of entries which, in our opinion, bear no resemblance to true haiku. This is understandable, when so much misleading information about the genre is

being circulated. If you wish to check that we are thinking on the same lines, you may like to send, to the address ... above, a self-addressed envelope with appropriate U.K. stamp or one IRC and in return we will send you Guidelines prepared by James W Hackett, and

endorsed by the Society."

THE WINNERS

THE HAIKU AWARD, SPRING 1998

Sponsored by *still*, a journal of short verse.

First Prize — £250 (\$406) William M. Ramsey Florence, S.C.

Second Prize — £150 (\$245.40) Larry Kimmel, Colrain, Mass.

Third Prize — £100, Lucy Mitchell, Blackrock, Co. Dublin, Ireland

The 35 Runners-up were the Princess Marina Yedigaroff (twice); Dylan Pugh, Melton Mowbray; John Tatum, Brighton; William M. Ramsey (twice); Gabriel Rosenstock, Gleann Na gCarorach; Paul Amphlett, Bath; Alan Peat (twice), Oldham; John Rowe (twice), Yapton; Leo Lavery (three times), Lisburn, Co. Antrim; Fay Aoyagi, San Francisco, Calif.; Larry Kimmel (twice); Linda Fisher, Longlevens; Donald McLeod (twice), Sherman Oaks, Calif.; Michael Facherty, Kidmore End; Marc Freeman, Leytonstone; Neal Box, Reigate; Garry Gay, Santa Rosa, Calif.; Thomas Williams (three times), Newtown Square, Pa.; Robin Estill, Mossley; Ernest J. Berry, Picton, N.Z.; Biman Roy, Vestal, N.Y.; Gabriel Griffin, Orta San Giulio, Italy; Ian Purser, Wanstead; Sue Duffield, Northchurch; and Kohjin Sakamoto, Kyoto.

The winning entries and those of the runners up will be published in Issue Two of *still* 1998, scheduled for spring 1998.

This recent Haiku Award has been another big success, with the standard of entries continuing to be very high. The prize money for both the autumn Haiku Award and the spring Haiku Award 1999 has been increased from £500 to £1,000 per competition. The total of £2,000 in prize money for both competitions has to be won.

— ai li

1998 INTERNATIONAL POETRY CONTEST

The National League of American Pen Women, Palomar Branch, announces the winners of their 1998 International Poetry Contest. The top haiku were:

First Place:

potter's clay
her sunbaked hands
shaping empty space

R.A. Stefanac, Pittsburgh, Pa.

Second Place:

at the waterfall
a rainbow —
baby's spit bubble

Elizabeth St Jacques,
Sault Ste. Marie, Ont.

Third Place:

hiker out of step
with pileated woodpecker's
rhythm

Karen Klein, Cambridge, Mass.

Honorable Mentions went to Winona Baker, Nanaimo, B.C.; Randy Brooks, Decatur, Ill.; LeRoy Gorman,

Napanee, Ont.; Yvonne Hardenbrook, Columbus, Ohio; Jim Kacian, Winchester, Va.; Emily Romano, Boonton, N.J.; Kohjin Sakamoto, Japan; and Neca Stoller, Buena Vista, Ga. The winning poems, along with comments by the judges, will be published in *Showcase 1998*, available for \$6 (\$7 foreign) ppd from Barbara McDermott, 8450 El Paso, La Mesa, CA 91942 by July 1, 1998.

HAIKU HAPPENS! CONTEST

The winner of the 1st annual HAIKU HAPPENS! Bumper-Sticker Contest, sponsored by Winfred Press, is Jack Lent, who will receive 50 copies of his winning haiku published in a bumper-sticker format. Thirty runners-up are published in the *HAIKU HAPPENS! 1998 Anthology*. The judges were Carol Purington and John Sheirer, along with Larry Kimmel as contest coordinator.

— Larry Kimmel

FROM KEN LEIBMAN ...

I have just returned from a week's hospitalization following a quintuple-bypass operation. I came home to a real mess of mail, all of which I intend to deal with just as soon as possible. Please inform the membership that their letters to me will be answered, but that it may take a while. Best wishes,

— Ken

MISCELLANY

SACHIYO ITO LINKING HAIKU AND DANCE

New HSA member Sachiyo Ito will be leading a group in a haiku and dance workshop at the beautiful Dai Bosatsu Zen Mountain Monastery in Catskill, N.Y., June 12-14, 1998. Based on the tradition of renga (linked poetry) she will introduce participants to the art of linking haiku and dance through her performance and demonstration. Participants can explore haiku as a communal art and explore links with dance.

A native of Tokyo, Ito has taught dance at the Juilliard School and New York University since 1972. She leads her own company, which performs in a variety of styles.

Participation limited to 8 persons. For information call (212) 627-0265.

HAIGA ONLINE PAINTING AND HAIKU

You are invited to visit Haiga Online – a journal of painting and haiku poetry. Here's the link <<http://members.aol.com/HAIGA/HAIGAOnline.index.html>>. There are historical and contemporary examples of the form, plus opportunities for you to submit poems as well as paintings.

– *Jeanne Emrich*

SURVEY OF HAIKU JOURNALS

As Doris Heitmeyer did in the past, the *HSA Newsletter* Editors are planning a special supplement to the summer issue that will survey the periodicals where HSA members can read, publish, and discuss English-language haiku and related forms. A questionnaire has been sent to 70-plus editors asking for up-to-date information on their submission and subscription policies, contents, format, etc.

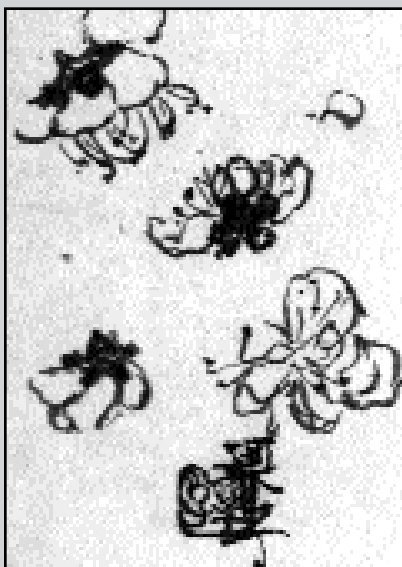
We think we have already identified the major English haiku journals for the survey, but if you know of out-of-the-way or start-up haiku publications, or mainstream poetry magazines that accept haiku, please drop a note – soon – to Charlie Trumbull at the masthead address.

THE HAIKU SOCIETY OF AMERICA NEWSLETTER

c/o Charles Trumbull
1102 Dempster Street
Evanston, IL 60202-1211

Non-Profit Org.
U.S. Postage

PAID
Evanston, IL
Permit No. 385



sumi-e by Kris Kondō

THE HAIKU SOCIETY OF AMERICA, INC.

c/o Japan Society, Inc., 333 East 47th Street, New York, NY 10017-2399, USA